



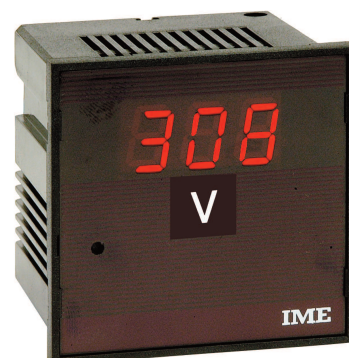
**Indicatore digitale di
tensione continua
72x72 mm**

Misura di tensione continua unidirezionale
Ingresso diretto selezionabile 100 – 500V
Visualizzazione diretta
Versione con 2 allarmi programmabili

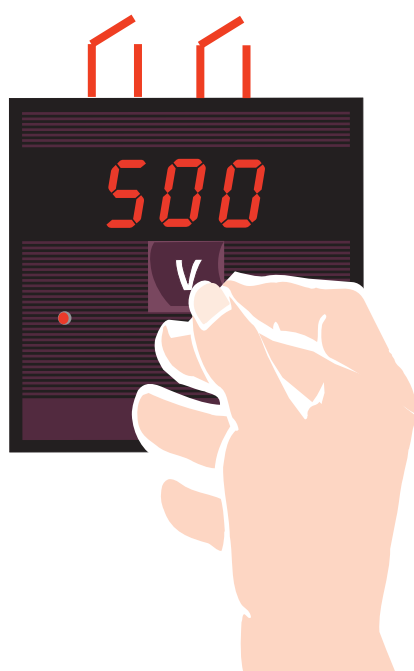
**Direct voltage
digital meter
72x72 mm**

Unidirectional direct voltage measurements
Selectable direct input 100 – 500V
Direct display
2 programmables alarms version

DG7N



**Allarmi
Alarms**

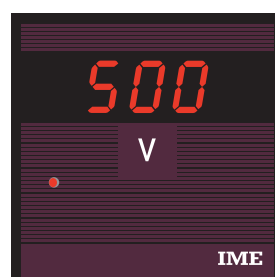


100...500



Misura di Tensione Un 100V
Voltage measurement Un 100V

**oppure
or**



Misura di Tensione Un 500V
Voltage measurement Un 500V

CODICE DI ORDINAZIONE ORDERING CODE	AL. AUSILIARIA AUX. SUPPLY		ALLARMI ALARMS	INGRESSO INPUT
	ca / ac	cc / dc		
DG7N01N6	24V	-	-	100-500V
DG7N03N6	115V	-		
DG7N06N6	230V	-		
DG7N07N6	240V	-		
DG7N0HN6	48V	20...150V		
DG7N0LN6	-	150...250V	2	
DG7N21N6	24V	-		
DG7N23N6	115V	-		
DG7N26N6	230V	-		
DG7N27N6	240V	-		
DG7N2HN6	48V	20...150V		
DG7N2LN6	-	150...250V		
ADGIP547	Accessorio protezione frontale IP54 IP54 front frame protection kit			

VISUALIZZAZIONE

Tipo display: LED rossi, 7 segmenti

Altezza cifre: 14mm

N° punti visualizzazione: 1.000 (3 cifre)

Indicazione massima: 999

Unità ingegneristica: V (targa adesiva)

Punto decimale: automatico (vedi tabella)

Indicazione fuoriscala: accensione contemporanea 3 punti decimali

Fuoriscala: ingresso > 1,2Un

Risoluzione: vedi tabella

Precisione (riferita al fondo scala): ± 1%+1 digit

Aggiornamento lettura: 2,9s

DISPLAY

Type of display: 7 segments, red LED's

Digit height: 14mm

N° of display points: 1.000 (3 digit)

Maximum display: 999

Engineering unit: V (adhesive label)

Decimal point: automatic (see table)

Overrange indication: simultaneous lighting of 3 decimal points

Overrange: input > 1,2Un

Resolution: see table

Accuracy (referred to full scale): ± 1%+1 digit

Display update: 2,9s

INGRESSO

Inserzione: diretta

Tensione nominale Un: 100 – 500V

Campo di misura: 0,02...1,2Un

Impedenza di ingresso: ≥ 200kΩ(Un 100V) - ≥ 1MΩ(Un 500V)

Sovraccarico permanente: 1,2Un

INPUT

Connection: direct

Rated voltage Un: 100 – 500V

Measuring range: 0,02...1,2Un

Input impedance: ≥ 200kΩ(Un 100V) - ≥ 1MΩ(Un 500V)

Continuous overload: 1,2Un

PROGRAMMAZIONE

Programmazione parametri: pulsanti accessibili dal frontale (diametro foro 3mm)

Memorizzazione parametri di configurazione: memoria permanente (senza batteria)

PROGRAMMING

Parameters programming: front frame push buttons (hole diameter 3mm)

Hold of configuration parameters: non volatile memory (no battery)

PARAMETRI PROGRAMMABILI

PORTATA - VISUALIZZAZIONE: vedi tabella

ALLARMI (DG7N2): tipo, soglia, isteresi, ritardo, stato relè

Portata Range	100V	500V
Visualizzazione Display	99,9V	500V
Visualizzazione Display + 20%	120V	600V

PROGRAMMABLE PARAMETERS

RANGE - DISPLAY: see table

ALARMS (DG7N2): type, set-point, hysteresis, delay, relay state

ALLARMI (DG7N2)

Allarmi programmabili: 2

Tipo: programmabile minima e/o massima

Soglia: programmabile 0...120% portata selezionata

Isteresi: programmabile 0...soglia selezionata

Ritardo: programmabile 1...60s

Precisione ritardo: ±10%

Tempo di ripristino: ≤ 500ms

Uscita: 2 relè con contatto SPDT, libero da potenziale

Stato relè: programmabile norm. eccitato o diseccitato

Portata contatti: 5A 250Vca – 0,5A 100Vcc

Precisione (riferita al fondo scala): ±1,5%

Segnalazione intervento allarmi: lampeggio dicitura “AL”

ALARMS (DG7N2)

Programmables alarms: 2

Type: programmable min. and/or max.

Set-point: programmable 0...120% selected range

Hysteresis: programmable 0...set-point

Delay: programmable 1...60s

Delay accuracy: ±10%

Reset time: ≤ 500ms

Output: 2 relays with SPDT contacts, potential free

Relay state: programmable norm. energised or de-energised

Contacts range: 5A 250Vac – 0,5A 100Vdc

Accuracy (referred to full scale): ±1,5%

Alarms intervention display: blinking message “AL”

ALIMENTAZIONE AUSILIARIA

Valore nominale **Uaux ca**: 24 – 48 – 115 – 230 – 240V

Variazione ammessa: $\pm 10\%$ Uaux ca – 40...60V (Uaux 48V)

Frequenza nominale: $\pm 50\%$ Hz

Frequenza di funzionamento: 47...63Hz

Autoconsumo: $\leq 3,5$ VA

Valore nominale **Uaux cc**: 20...150Vdc – 150...250Vdc

Autoconsumo: $\leq 2,5$ W

Protezione contro l'inversione di polarità

ISOLAMENTO

(EN/IEC 61010-1)

Categoria di installazione: III

Grado di inquinamento: 2

Prova di tensione alternata 2,5kV valore efficace 50Hz/1 min

Circuiti considerati: misura, alimentazione, uscita relè (DG7N2)

Prova di tensione alternata 2,5kV valore efficace 50Hz/1 min

Circuiti considerati: tutti i circuiti e massa

Prova di tensione a impulso 5kV 1,2/50µs 0,5J

Circuiti considerati: misura, alimentazione, uscita relè (DG7N2)

COMPATIBILITA' Elettromagnetica

Prove di emissione in accordo con EN/IEC 61326-1

Prove di immunità in accordo con EN/IEC 61326-1

Ambiente EMC base

CONDIZIONI AMBIENTALI

Temperatura di riferimento: 23°C $\pm 1^\circ$ C

Temperatura di impiego: -5...55°C

Variazione indice di classe: $\pm 0,03\%/^\circ$ C

Campo limite per l'immagazzinamento e trasporto: -40...70°C

Adatto all'utilizzo in clima tropicale

Massima potenza dissipata¹: $\leq 3,5$ W

¹Per il dimensionamento termico dei quadri

CUSTODIA

Custodia: incasso (foratura pannello 68x68mm)

Frontale: 72x72mm (75x75mm con opzione IP54)

Profondità: 75mm

Connessioni: faston 6,3x0,8mm

Materiale custodia: policarbonato autoestinguente

Grado di protezione (EN/IEC 60529): IP50 (frontale) IP20 (morsetti)

Opzione: protezione frontale IP54 (con accessorio ADGIP547)

Peso: 220 grammi

AUXILIARY SUPPLY

Rated value **Uaux ac**: 24 – 48 – 115 – 230 – 240V

Tolerance: $\pm 10\%$ Uaux ca – 40...60V (Uaux 48V)

Rated frequency: $\pm 50\%$ Hz

Working frequency: 47...63Hz

Rated burden: $\leq 3,5$ VA

Rated value **Uaux dc**: 20...150Vdc – 150...250Vdc

Rated burden: $\leq 2,5$ W

Protected against incorrect polarity

INSULATION

(EN/IEC 61010-1)

Installation category: III

Pollution degree: 2

A.C. voltage test 2,5kV r.m.s. 50Hz/1 min

Considered circuits: measure, supply, relays output (DG7N2)

A.C. voltage test 2,5kV r.m.s. 50Hz/1 min

Considered circuits: all circuits and earth

Impulse voltage test 5kV 1,2/50µs 0,5J

Considered circuits: measure, supply, relays output (DG7N2)

ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY

Emission tests according to EN/IEC 61326-1

Immunity tests according to EN/IEC 61326-1

Basic EMC environment

ENVIRONMENTAL CONDITIONS

Reference temperature: 23°C $\pm 1^\circ$ C

Specified operating range: -5...55°C

Variation to the class index: $\pm 0,03\%/^\circ$ C

Limit range for storage and transport: -40...70°C

Suitable for tropical climates

Max. power dissipation¹: $\leq 3,5$ W

¹For switchboard thermal calculation

HOUSING

Housing: flush mounting (panel cutout 68x68mm)

Front frame: 72x72mm (75x75mm with IP54 option)

Depth: 75mm

Connections: fast-ons 6,3x0,8mm

Housing material: self-extinguishing polycarbonate

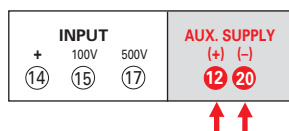
Protection degree (EN/IEC 60529): IP50 (front frame) IP20 (terminals)

Option: IP54 front frame protection (with kit ADGIP547)

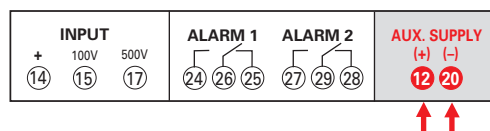
Weight: 220 grams

SCHEMI D'INSERZIONE WIRING DIAGRAMS

S 305/151



S 305/153



DIMENSIONI DIMENSIONS

